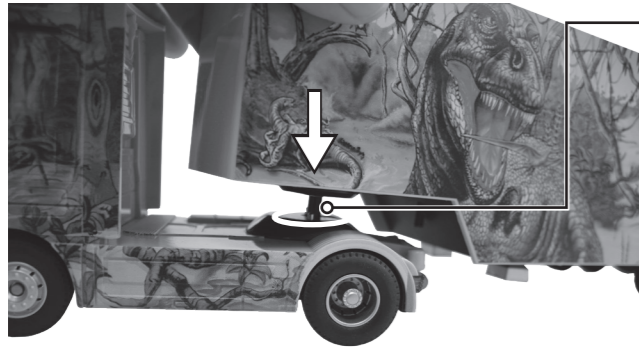


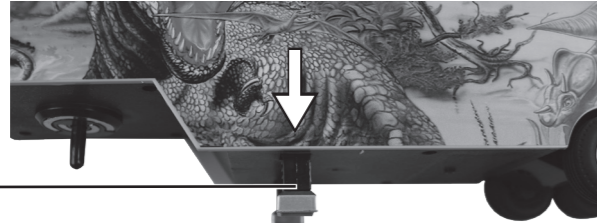
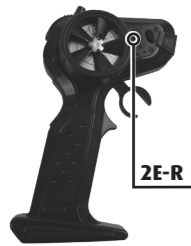
8 KYTKENTÄ- JA IRROTUSVAUNUT / АСОПЛАР Е DESАСОПЛАР РЕБОУЕС / РӨМОРКУН БАЃЛАНМАСИ VE AYRILMASI / СЦЕПКА И РАСЦЕПКА ПРИЦЕПОВ / CSATLAKOZÓ ÉS LEVÁLASZTÓ RÖTKOCSIK / SPOJOVACÍ A ROZPOJOVACÍ NÁVĚSY / DO- I ODŁĄCZANIE PRZYCZEP / SPOJOVACIE A ROZPOJOVACIE PRÍVESY



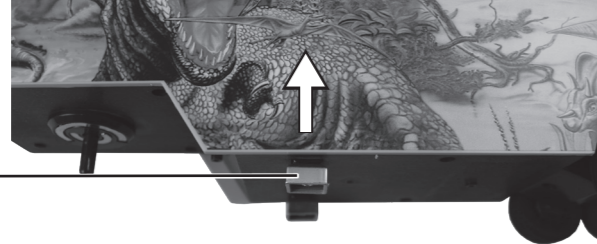
8A

Työnnä perävaunun nokka kuorma-auton kytkimeen ylhäältä päin / Inserir o espigão do reboque no engate do camião por cima / Römorkun pimini yukarıdan kamyon bağlantısına soku / Вставьте патрубков прицепа в сцепку грузовика сверху / Helyezze be a pótkocsit csapját felülről a teherautó csatlakozójába / Zasuňte shora čep přívěsu do spřáhla nákladního vozidla / Wprowadzić króciec przyczepy do złącza ciężarówki od góry / Zhora zasunite koncovku přívěsu do spojky nákladného vozidla

9 PERÄVAUNUN ULOS- JA SISÄÄNVEDETTÄVÄT TUET / EXTENSÃO E RETRACÇÃO DE SUPORTES DE REBOQUE / RÖMORK DESTEKLERINI UZATIN VE GERI ÇEKİN / ВЫДВИЖНЫЕ И ВТЯГИВАЮЩИЕ ОПОРЫ ПРИЦЕПА / KIHÚZHATÓ ÉS BEHÚZHATÓ RÖTKOCSITÁMASZOK / VYSOUVÁNÍ A ZASOUVÁNÍ PODPĚR PŘÍVESU / WYSUWANIE I CHOWANIE WSPORNIKÓW PRZYCZEPY / VYSÚVANIE A ZASÚVANIE PODPERY PRÍVESU

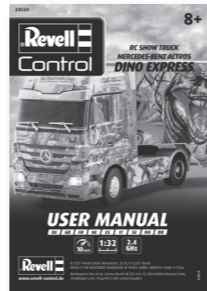


Pidentää perävaunun tukia / Ampliar suportes de reboque / Römork desteklerini uzatın / Удлинить опоры прицепа / Pótkocsitartók meghosszabbítása / Rozšíření podpěr přívěsu / Przedłużenie wsporników przyczepy / Rozšírenie podpery prívesu



Perävaunun tuet vedetään sisään / Suportes de reboque retráctil / Römork desteklerini geri çekin / Втягивание опор прицепа / Behúzható pótkocsitámaszok / Zatahovací podpěry přívěsu / Chowanie wsporników przyczepy / Zasunutie podpery prívesu

10 SISÄLTÖ / CONTEÚDO / İÇİNDEKILER / СОДЕРЖАНИЕ / TARTALOM / OBSAH / ZAWARTOŚĆ / OBSAH





SERVICE?



SCAN ME

(only DE, GB, FR)
www.revell-service.de

"Mercedes-Benz", ,  and the design of the enclosed product are subject to intellectual property protection owned by Daimler AG. They are used by Shantou Chenghai Qingyitoys LTD under license.

Licensee: Shantou Chenghai Qingyitoys LTD
Manufacture: Shantou Chenghai Qingyitoys LTD
Manufacture address: Xinanin Industrial Area, Chenghai, Guangdong, China
Made in China

24534

8+

Revell
Control

RC SHOW TRUCK
MERCEDES-BENZ ACTROS
DINO EXPRESS



USER MANUAL

FI PT TR RU HU CZ PL SK



Revell

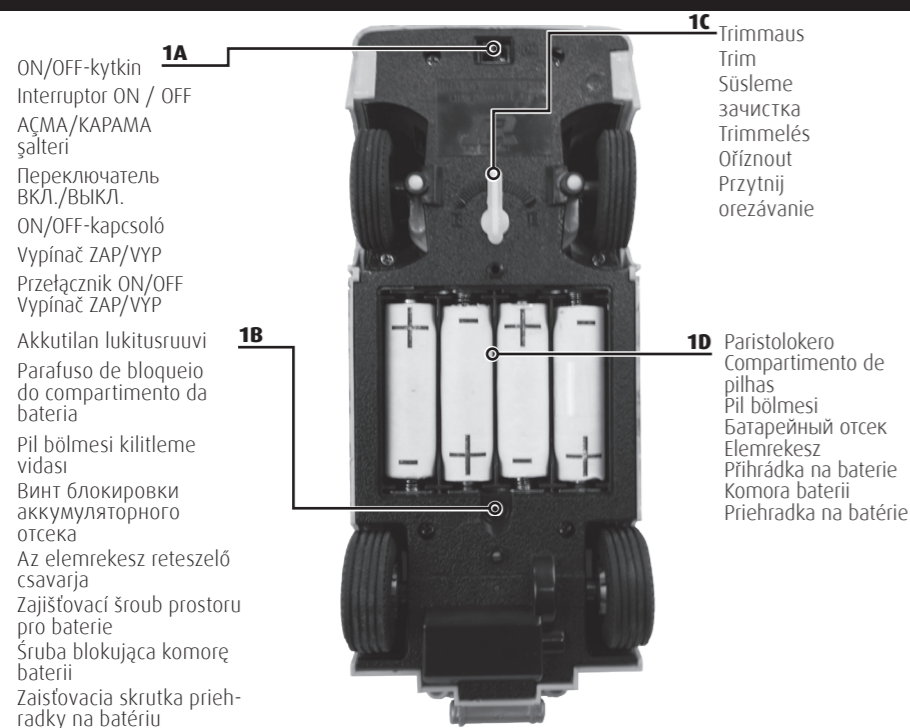
www.revell-control.de

© 2021 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.
REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. Made in China.

Distributed in the UK by: Carrera Revell UK LTD, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring HP23 4QR, United Kingdom

V 01.0

1 MALLIN YLEISKATSAUS / VISTA GERAL DO MODELO / MODELE GENEL BAKIŞ / ОБЗОР МОДЕЛИ / MODELL ÁTTEKINTÉSE / PŘEHLED MODELU / PRZEGLĄD ELEMENTÓW MODELU / PŘEHĽAD MODELU



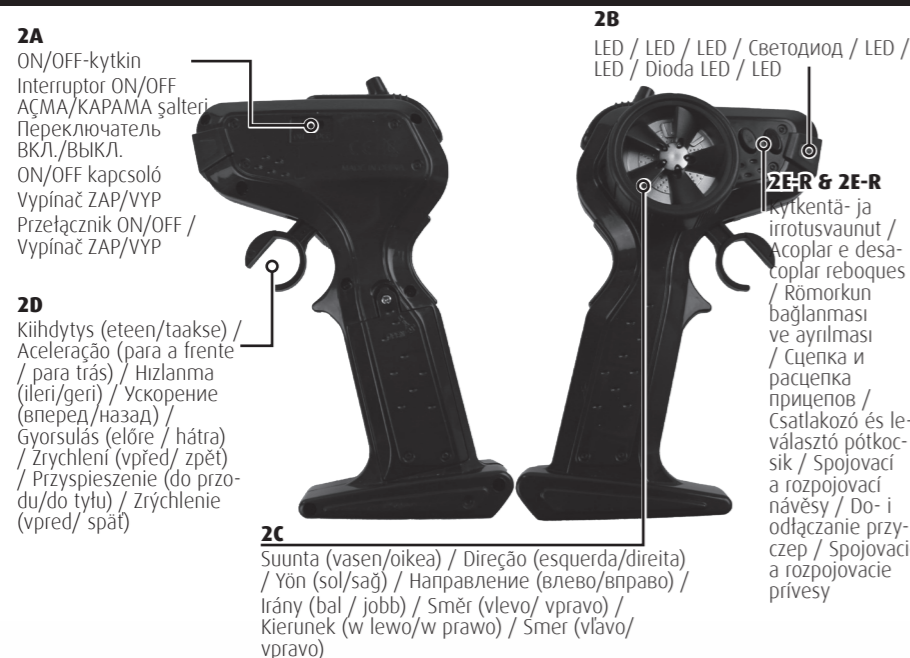
1A
ON/OFF-kytkin
Interruptor ON / OFF
AÇMA/KARAMA şalteri
Переключатель ВКЛ./ВЫКЛ.
ON/OFF-kapcsoló
Vypínač ZAP/VYP
Przełącznik ON/OFF
Vypínač ZAP/VYP

1B
Akkutilan lukitusruuvi
Parafuso de bloqueio do compartimento da bateria
Píl bölmesi kilitleme vidası
Винт блокировки аккумуляторного отсека
Az elemrekesz reteszelő csavarja
Zajšťovací šroub prostoru pro baterie
Śruba blokująca komorę baterii
Zaistovacia skrutka priehradky na batériu

1C
Trimmaus
Trim
Süsleme
zачистка
Trimmeles
Ofíznout
Przytnij
orezavanie

1D
Paristolokero
Compartimento de pilhas
Píl bölmesi
Батарейный отсек
Elemrekesz
Příhradka na baterie
Komora baterii
Priehradka na batérie

2 KAUKO-OHJAIMEN YLEISKATSAUS / VISTA GERAL DE COMANDO REMOTO / UZAKTAN KUMANDAYA GENEL BAKIŞ / ОБЗОР ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ / A TÁVIRÁNYÍTÓ ÁTTEKINTÉSE / PŘEHLED DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ / PRZEGLĄD ELEMENTÓW MODUŁU ZDALNEGO STEROWANIA / PŘEHĽAD DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA



2A
ON/OFF-kytkin
Interruptor ON/OFF
AÇMA/KARAMA şalteri
Переключатель ВКЛ./ВЫКЛ.
ON/OFF-kapcsoló
Vypínač ZAP/VYP
Przełącznik ON/OFF / Vypínač ZAP/VYP

2D
Kiihdytys (eteen/taakse) / Aceleração (para a frente / para trás) / Hizlanma (ileri/geri) / Ускорение (вперед/назад) / Gyorsulás (előre / hátra) / Zrychlení (vpřed/ zpět) / Przyspieszenie (do przodu/do tyłu) / Zrychlenie (vpred/ späť)

2B
LED / LED / LED / Светодиод / LED / LED / Dioda LED / LED

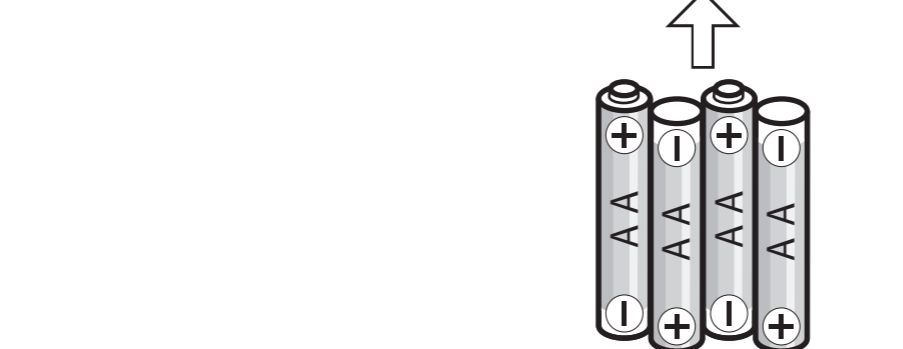
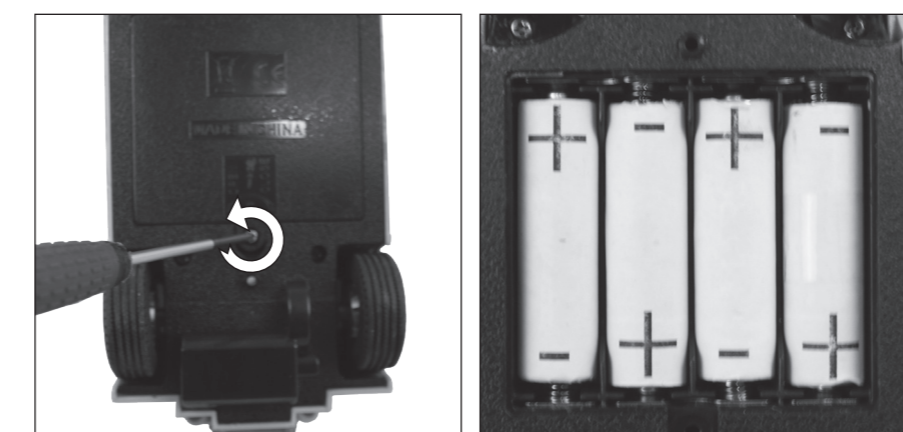
2E-R & 2E-R
Kytkentä- ja irrotusvaunut / Acoplar e desacoplar reboques / Römorkun bağlanması ve ayrılması / Сцепка и расцепка прицепов / Csatlakozó és leválasztó pótkocsik / Spojovací a rozpojovací návěsy / Do- i odłączenie przyczep / Spojovacie a rozpojovacie prívesy

2C
Suunta (vasen/oikea) / Direção (esquerda/direita) / Yön (sol/sağ) / Направление (влево/вправо) / Irány (bal / jobb) / Směr (vlevo/ vpravo) / Kierunek (w lewo/w prawo) / Smer (vľavo/ vpravo)

3 KAUKOSÄÄDIN / CONTROL REMOTO / UZAKTAN KUMANDA / ДИСТАНЦИОННЫЙ КОНТРОЛЬ / TÁVIRÁNYÍTÓ / DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ / PILOT ZDALNEGO STEROWANIA / DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE



4 Paristolokero / Compartimento de pilhas / Píl bölmesi / Батарейный отсек / Elemrekesz / Příhradka na baterie / Komora baterii / Priehradka na batérie



FI Paristot/akut kauko-ohjaimen: Virransyöttö: DC 3,0 V === Paristot: 2 x 1,5 V „AA” (eivät sisälly toimitukseen)
PT Pilhas/pilhas recarregáveis para o controlo remoto: Fonte de alimentação: DC 3,0 V === Pilhas: 2 x 1,5 V “AA” (não fornecidas)
TR Uzaktan kumanda için bataryalar/aküler: Akım beslemesi: DC 3,0 V === Bataryalar: 2 x 1,5 V «AA» (teslimat kapsamına dahil değildir)
RU Аккумуляторные батареи/аккумуляторы для дистанционного управления: Электропитание: 3,0 В пост. === тока Аккумуляторные батареи: 2 x 1,5 В «АА» (не входит в комплект поставки)

FI Taajuusalue: 2400 – 2483,5 MHz Suurin taajuusteho: < 10 dBm
PT Amplitude de frequência: 2400 - 2483,5 MHz Potência máxima de frequência: < 10 dBm
TR Frekans aralığı: 2400 - 2483,5 MHz Maksimum frekans gücü: < 10 dBm
RU Диапазон частот: 2400-2483,5 МГц Характеристика максимальной частотности:

FI Paristot/akut malliin: Virransyöttö: DC 6,0 V === Paristot: 4 x 1,5 V „AA” (eivät sisälly toimitukseen)
PT Pilhas/pilhas recarregáveis para o modelo: Fonte de alimentação: DC 6,0 V === Pilhas: 4 x 1,5 V “AA” (não fornecidas)
TR Model için piller/aküler: Akım beslemesi: DC 6,0 V === : Piller: 4 x 1,5 V «AA» (teslimat kapsamına dahil değildir)
RU Батареи/аккумулятор для данной модели: Электропитание: 6,0 В пост. === тока Батареи: 4 x 1,5 В «АА» (не входит в комплект поставки)

PT Pilhas/pilhas recarregáveis para o modelo: Fonte de alimentação: DC 6,0 V === Pilhas: 4 x 1,5 V “AA” (não fornecidas)
TR Model için piller/aküler: Akım beslemesi: DC 6,0 V === : Piller: 4 x 1,5 V «AA» (teslimat kapsamına dahil değildir)
RU Батареи/аккумулятор для данной модели: Электропитание: 6,0 В пост. === тока Батареи: 4 x 1,5 В «АА» (не входит в комплект поставки)

RU Батареи/аккумулятор для данной модели: Электропитание: 6,0 В пост. === тока Батареи: 4 x 1,5 В «АА» (не входит в комплект поставки)
HU Elemek/akkumulátorok a modellhez: Áramellátás: DC 6,0 V === elemek: 4 x 1,5 V “AA”

HU Elemek/akkumulátorok távvezérléshez: Áramellátás: DC 3,0 V === elemek: 2 x 1,5 V “AA” (a csomag nem tartalmazza)
CZ Baterie/Akumulátory pro dálkové ovládání: Napájení proudem: DC 3,0 V === Baterie: 2 x 1,5 V “AA” (nejsou obsahem dodávky)
PL Baterie/akumulatory dla urządzenia do zdalnego sterowania: Zasilanie elektryczne: DC 3,0 V === Baterie: 2 x 1,5 V “AA” (brak w zestawie)
SK Batérie/Akumulátory pre diaľkové ovládanie: Elektrické napájanie: DC 3,0 V === Batérie: 2 x 1,5 V “AA” (nie sú obsahom dodávky)

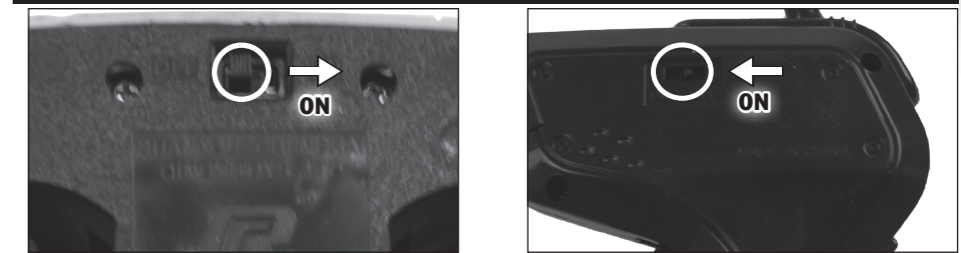
< 10 дБм
HU Frekvenciatartomány: 2400 - 2483,5 MHz Maximális frekvenciateljesítmény: < 10 dBm
CZ Frekvenční rozsah: 2400 - 2483,5 MHz Maximální frekvenční výkon: < 10 dBm
PL Zakres częstotliwości: 2400-2483,5 MHz Maksymalna moc częstotliwości: < 10 dBm
SK Frekvenčný rozsah: 2400 - 2483,5 MHz Maximálny frekvenčný výkon: < 10 dBm

(a csomag nem tartalmazza)
CZ Baterie/akumulatory dla modelu: Zasilanie elektryczne: DC 6,0 V === Baterie: 4 x 1,5 V “AA” (nejsou obsahem dodávky)
PL Baterie/akumulatory dla urządzenia do zdalnego sterowania: Zasilanie elektryczne: DC 6,0 V === Baterie: 4 x 1,5 V “AA” (brak w zestawie)
SK Batérie/Akumulátory pre model: Napájanie napätím: DC 6,0 V === Batérie: 4 x 1,5 V “AA” (nie sú obsahom dodávky)

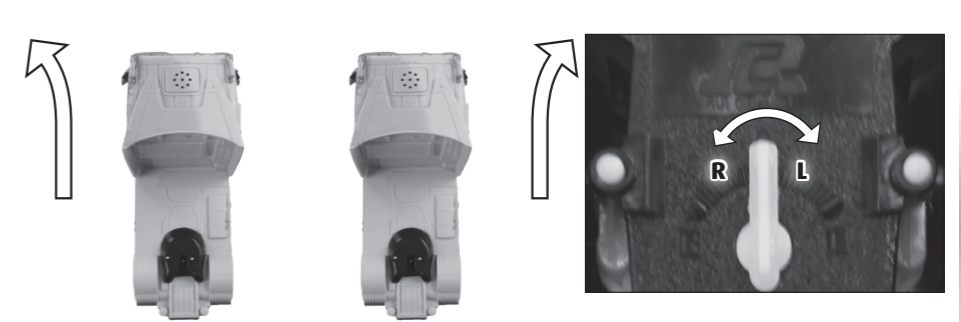
PL Baterie/akumulatory dla urządzenia do zdalnego sterowania: Zasilanie elektryczne: DC 6,0 V === Baterie: 4 x 1,5 V “AA” (brak w zestawie)
SK Batérie/Akumulátory pre model: Napájanie napätím: DC 6,0 V === Batérie: 4 x 1,5 V “AA” (nie sú obsahom dodávky)

SK Batérie/Akumulátory pre model: Napájanie napätím: DC 6,0 V === Batérie: 4 x 1,5 V “AA” (nie sú obsahom dodávky)

5 ALKAA / INÍCIO / BAŞLAT / НАЧАЛО / RAJT / START / START / ŠTART



6 OHJAUKSEN TRIMMAUS / CORTE DO CONTROL / KUMANDANIN DÜZENLENMESI / ПОДГОТОВКА СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ / TRIMMELES AZ VEZÉRLŐN / NASTAVENÍ ŘÍZENÍ / TRYMOWANIE UKŁADU STEROWANIA / NASTAVENIE RIADENIA



7 AUTON OHJAUKSEN / COMANDO DO VEÍCULO / ARAÇ KUMANDASI / СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ АВТОМОБИЛЕМ / JÁRMŰVEZÉRLÉS / ŘÍZENÍ VOZIDLA / STEROWANIE POJAZDEM / RIADENIE VOZIDLA

